

About the Authors

SAMUEL BIDAUD has a PhD in Romance Linguistics (2014) from the University of Burgundy (France). After being Assistant Teacher at the University of Burgundy from 2011 to 2014 and then at the University of Reims Champagne-Ardenne from 2014 to 2015, he is now a Postdoctoral Researcher at the University Palacký of Olomouc (Czech Republic), where he also teaches French language. He has written a book (*La vicariance en français et dans les langues romanes (italien, espagnol, portugais)*) and several articles about Romance languages and literatures, comparative literature, and cinema. He is especially interested in Marcel Proust and Hergé.

CAMELIA BUNEA is a PhD candidate at Transylvania University of Brasov (Romania). Her academic experience started in Brasov, at the Faculty of Letters, where she first studied Romanian and English Literature for her BA (2009–2012) and Creative Writing for her master's degree (2012–2014). Her doctoral research focuses mainly on the matters of shame and pornography as depicted in the Post-World War I prose of East-European writers from countries such as Poland, Hungary, Czech Republic and Romania.

PAULS DAIJA, *Dr. philol.*, is senior researcher at the Institute of Literature, Folklore and Art of the University of Latvia, Riga, and editor-in-chief of the journal of humanities *Letonica*. He has published articles on Baltic German cultural history and Latvian literary culture in the 18th and 19th centuries, is co-editor of several books in Latvian and author of *Apgaismība un kultūrpārnesē* (Riga, 2013) and *Literary History and Popular Enlightenment in Latvian Culture* (Newcastle, 2017).

MARIA EINMAN got her PhD in Theater Studies from the Sorbonne Nouvelle University and in French Literature from the Tartu University in 2018. In her thesis, she explores the reading of drama texts as the reading of fictional texts, from the 19th-century French dramas, through the application of the virtual reader concept. Actually, her research interests include the (empirical) reading of drama texts and the 19th-century French drama, particularly the Maurice Maeterlinck's dramaturgy and philosophy. Previously, she has published an article about the city of Troy in Jean Racine's tragedies.

KATILIINA GIELEN is a researcher and lecturer of practical translation, translation theory and history and English modernist literature at the Department of English Studies, University of Tartu, Estonia. She has a PhD in Estonian translation history, but her interests also include comparative literary studies and intercultural communication. She is part of different projects concerning translation research in Estonia, translation ideology, translation imagery as well as theatre text translation.

HUANG HUI is a Professor of World Literature at Central China Normal University. His areas of research include ethical literary criticism, and world literature with special emphasis on African literature. An author of *Western Modernism in China* (2008) and *A Study of V. S. Naipaul* (2010), he has published about fifty articles in such journals as *Foreign Literature Studies*, *Journal of Sichuan International Studies University*.

JIRANGPING, PhD candidate of British and American literature and assistant professor of Foreign Language College in Northeast Normal University, and visiting scholar of Minnesota University (2013–2014). Field of interest: adaptation of Shakespeare's plays in children's literature, American young adult fiction, British and American literature.

KLAARIKA KALDJÄRV has graduated from Tartu University where she works currently as lecturer of Spanish in the Department of Romance Languages and Literatures. She defended her PhD in 2007 on the problems of stability of the fictional world and its narrative structure in translation (*Author, narrator, translator. The autofictions of Borges in Estonian*). She has also translated into Spanish works of Tartu-Moscow Semiotic School and into Estonian works by Julio Cortázar and Roberto Bolaño. Her main research interests are problems of literary translation and its reception and functioning in the society.

BENEDIKTS KALNAČS, *Dr. habil. philol.*, is Senior Researcher and Chair of the Department of Literature at the Institute of Literature, Folklore, and Art of the University of Latvia, Riga, and Professor at the University of Liepāja. He is co-editor of *300 Baltic Writers: Estonia, Latvia, Lithuania* (Vilnius, 2009), *Back to Baltic Memory: Lost and Found in Literature 1940–1968* (Riga, 2008), *We Have Something in Common: The Baltic Memory* (Tallinn, 2007), *Ibsen in Poland and the Baltic Nations* (Oslo, 2006), author of the book *20th Century Baltic Drama: Postcolonial Narratives, Decolonial Options* (Bielefeld, 2016), and editor and author of several books in Latvian.

ANNELI KÕVAMEES PhD in literary studies, thesis *Italy in Estonian Travelogues: Italian Capriccio by Karl Ristikivi and Madonna with a Plastic Heart by Aimée Beekman* (2008, Tallinn University). Professional affiliation: lecturer and senior research fellow at the School of Humanities at Tallinn University. Main research interests: Estonian literature, Estonian travel literature, imagological literary research, national images and stereotypes in literature, e.g. the depiction of Italy in Estonian travelogues, the depiction of Russians in Estonian literature. Member of the European Network for Comparative Literary Studies (ENCLS), Estonian Comparative Literature Association and International Comparative Literature Association (ICLA).

PANG YANNING, PhD in Comparative Literature, received a doctorate degree from Nankai University (2011–2014), is a lecturer of English at School of Foreign Languages and Literature, Shandong University of Science and Technology (Qingdao, China). Her major research interest is Western literature and culture. She is presiding over a national social sciences founding project (related to Poetic Studies on Angela Carter's novels) and a Provincial Social Science Project, with several articles published in the A&HCI and CSCI Journals, and her first monograph will be published by the prestigious Chinese Social Science Press at the end of this year.

JÜRI TALVET is since 1992 Chair Professor of Comparative Literature at the University of Tartu. He took his PhD on the Spanish picaresque novel at Leningrad University in 1981. He has published in Estonian collections of essays *Hispaania vaim* (The Spanish Spirit, 1995), *Tõrjumatu äär* (The Irrefutable Edge, 2005), cultural-philosophic reflections *Sümbiootiline kultuur* (Symbiotic Culture, 2005), *Kümme kirja Montaigne'ile. "Ise" ja "teine"* (Ten Letters to Montaigne. "Self" and "Other", 2014), books of (travel) essays *Teekond Hispaaniasse* (1985, Estonia's annual literary prize in essay genre), *Hispaaniast Ameerikasse* (1992), *Ameerika märkmed ehk Kaemusi Eestist* (2000) and nine books of poetry. His books of poetry and essays have been translated into English, Spanish, French, Catalan, Romanian and Italian. In 1997 he was awarded the Juhan Liiv Prize of Poetry and in 2002 the Ivar Ivask Memorial Prize for poetry and essays. He has translated into Estonian both classical and modern works (Quevedo, Gracián, Calderón, Tirso de Molina, Espriu, Aleixandre, García Márquez, etc.) and has edited a major anthology of US poetry in Estonian translation (2008). He is the editor and principal author of a manual of world literature for Estonian high schools and universities (*Maailmakirjandus*, I–II, Tallinn 1995–1999). In 2012 his monograph on Juhan Liiv's poetry (*Juhan Liivi luule*) was published, while in 2013 he edited a major selection of Juhan Liiv's poems (*Lumi tuiskab, mina*

laulan). He has chaired the Estonian Association of Comparative Literature (1994–2010) and has also served as member of the ICLA Executive Committee (2000–2007). Since 2016 he is member of Academia Europaea.

DOLORES THION SORIANO-MOLLÁ, born in Spain, obtained a PhD from the University of Alicante and the Sorbonne, in Paris. She started teaching in 1993 as a Spanish lecturer at the University of Valenciennes. After a brief but useful experience in secondary education, she was offered a lecturing position at the University of Nantes (1996–2007) and then tenure as a Professor at the University of Pau (since 2008). Her research essentially focuses on 19th, 20th and 21st century Spanish literature, the history of the printed media in Spain, translation studies, and Spanish-European relationships in arts and culture. She has published more than hundred articles and several books: *Ernesto Bark, un propagandista de la Modernidad* (1998), *Bibliografía hispánica del inventario de la Colección Auguste Rondel* (1999), *Azorín, La bolita de marfil* (2002), *Epistolario de José Lázaro Galdiano y Emilia Pardo Bazán* (2003), *Ernesto Bark, Los vencidos* (2005). She has published as editor: *La Naturaleza en la Literatura española* (2011), *El Costumbrismo: nuevas luces* (2013), y colaborado en la edición de *Las relaciones dialécticas entre elites y masas (XIX–XXI)* (2013), *Tradición e interculturalidad. Relaciones entre lo culto y lo popular en España, XIX–XXI* (2013) and *De esclavos y servidores, Literatura y Sociedad (1839–1931)* (2014).

BEATRIZ VALVERDE is professor in the Department of Communication and Education at Universidad Loyola Andalucía. She holds a Doctorate in English Philology (Literature) from Universidad de Jaén. In addition, she holds an MA in Spanish Literature from Loyola University Chicago. In both fields, she has published several articles in various Spanish and international journals, many of them connected to the work of Graham Greene. Her main research interests are Literature and Cultural Studies in English and Spanish, Critical Humanism in the Teaching of Humanities, and Literature in Pre-College Teaching of English as a Foreign Language.

JØRGEN STEEN VEISLAND, *Dr.Litt.*, PhD in Comparative Literature, University of Washington, Seattle, USA, 1982. Appointments as visiting professor at the University of California-Berkeley, USA; the University of Caen, France; Fudan University, Shanghai, China. Associate Professor in Scandinavian literature, University of Gdansk, Poland, since 1992; *Dr.Litt.* University of Adam Mickiewicz, Poland, 2010. Member of the Association for Ethical Literary Criticism. Serving on the editorial committee of *Forum for World Literature Studies*. Author of following books: *Kierkegaard and the Dialectics of Modernism*

(Peter Lang, 1985), *Henry David Thoreau in an Age of Reflection* (University of Gdansk Development Foundation, 1998), *The Homeless Subject* (University of Gdansk Development Foundation, 2000), *Mimesis and Metamorphosis. The Self in Contemporary American Fiction* (University of Gdansk Press, 2007), *The Outcast. Twisting the Plot in Six English Novels* (Episteme, 2008), *Drama and Repetition. Time in selected plays by Henrik Ibsen, Bertolt Brecht and Samuel Beckett* (Episteme, 2009), *Depression and Utopia. A study of selected works by John Steinbeck* (Episteme, 2010), *Imagism in Laus Strandby Nielsen's Poetry* (Episteme, 2011).

YANG JIAN is Professor at the School of Chinese Language and Literature, Central China Normal University, research fellow at International Ethical Literary Criticism Research Center, Deputy Secretary-General of Orient Literature Branch of Chinese Institute of Foreign Literature, and Part-time Editor of Foreign Literature Studies. Her research areas cover 20th-century Western literature, Eastern literature and Eastern aesthetics.

ZHANG BIN, PhD, is Associate Professor at the School of Foreign Studies, Jiangnan University, Wuxi, China. She received her PhD from Shanghai Normal University. Her research interests cover comparative literature and world literature, especially fiction studies. She has published about forty papers of literary criticism and two books which are *The Image of Britain in Xue Fucheng's Ambassadorial Diary* (Jiangxi Universities Joint Press, 2012) and *The Arts of Narration* (Jiangxi Universities Joint Press, 2016).

ZHANG JUNPING. She received her master's degree from the School of Foreign Studies, Jiangnan University, and now works in Zhangzhu High School in Yixing, Wuxi, China. Her research area is American literature. She has published two papers on American literature.

ZHANG TIAN, PhD. in literature, is associate professor of English at Central China Normal University, member of editorial board of two journals: *Sino-American Journal of Comparative Literature* and *Journal for University Students at Central China Normal University*. Her current academic research mainly focuses on Jewish American literature, Holocaust literature and cultural studies. Tian is the 2014–15 visiting scholar in Department of English at Harvard University. Her monograph *Saul Bellow's Urban Writing* is forthcoming in 2017. She is recipient of awards and scholarships from the National Social Science Fund of China, Chinese Scholarship Council, Hubei Provincial Ministry of Education, Hubei Foreign Literature Association and Central China Normal University.

ZHAO BO, PhD Student in the department of Chinese Language and Literature of PKU, studying Chinese classical literature and Chinese classical text.

ZHU WEIHONG, PhD in literature, is professor of English literature and PhD supervisor at Central China Normal University. Her interests in scholarship include English literature, ethical literary criticism, and narrative theory. In addition to articles on the English sentimental novel, Henrik Ibsen, Yan Geling, etc., Zhu's book publications include the monograph 《文学伦理学批评视野中的理查生小说》 (*Samuel Richardson's Novels from the Perspective of Ethical Literary Criticism*, 2011) and edited volumes 《英国文学史》 (*A History of English Literature*, with Wang Songlin, 2010), and 《英国文学选读新编》 (*Selected Readings in English Literature: A New Course Book*, with Chen Hong and Lai Yan, 2009).